



مختبر السيميائيات وتحليل الخطابات
كلية الآداب، جامعة وهران 1، الجزائر.

شهادة مشاركة

عن ٢٠٢٤

Certificate of Participation

تشهد اللجنة العلمية للملتقى الدولي الموسوم:

إنطاليات التجرب و تحورات السر في الفصّة العربية العاصمة راهننة الأنساق القصصية و رحلات التشكّل

أن السيدة: د. نور الهدّاف حلاب - (جامعة محمد بوضياف - المسيلان)

قد شاركت بداخلة موسومة:

الأنساق الثقافية الضرة في كتابات السعيد بو طاجين القصصية - نمارع مختارة.

ضمن فعاليات الملتقى الدولي الذي نظمه:

يومها: 14، 15 أكتوبر 2025



الأستاذ الدكتور: عرابي محمد
عميد كلية الآداب
جامعة وهران 1 أحمد بن طينة وهران 1، أجهزة الأذن بلة
امض: *



إمضاء:
مدبر مختبر السيميائيات وتحليل الخطابات
جامعة وهران 1، أحمد بن بلة
و تحليل الخطابات

برنامج الملتقى الدولي

إشكاليات التجريب وتحولات السرد في القصص العربية المعاصرة
راهنـيـلـلـأـنـسـاقـالـقـصـصـيـلـوـكـلـلـلـاـلـاتـالـتـشـكـلـ

يومـهـ 15/10/2025

كلـيـةـالـآـدـابـ-ـمـدـرـيـدـ:ـعـبـدـالـمـالـكـمـرـتـاضـ

برـنـامـجـالـيـوـمـالـأـوـلـالـمـوـاـفـقـ لـ14ـأـكـتـوـبـرـ2025ـ

الافتتاح



الافتتاح بتلاوة آيات بينات من القرآن الكريم

النشيد الوطني

كلمة السيد رئيس مختبر السيميائيات وتحليل الخطابات أ.د. ناصر سطمبـولـ

كلمة السيدة رئيسة المـلـتـقـيـ

أ.د. عـرابـيـمـحـمـدـ

كلمة السيد عميد كلية الآداب

كلمة السيد رئيس المجلس العلمي لكلية الآداب

كلمة السيد مدير جامعة وهران 1 - أحمد بن بلة

المـاـضـيـالـاـفـتـالـيـخـ

استراتيجية التجريب في القصص القصيرة "ليل ينسى ودائعه" لجوخة الحارثي أنمودجا أ.د. أحمد يوسف جامعة السلطان قابوس سلطنة عمان

استراحة

البـلـسـخـالـأـوـلـاـخـ

توقيت الجلسة من 10:00 إلى 11:30

رئيس الجلسة: أ.د. هواري بلقاسم / جامعة وهران 1 - أحمد بن بلة

10:10-10:00	مفهوم التجريب وتجلياته في نماذج من الأقاصيص العربية
10:20-10:10	إشكاليات التجريب وتحولات السرد في القصص العربية المعاصرة
10:30-10:20	استراتيجية التخييل في مجموعة مغارة الصابوق القصصية لعبد الله كروم
10:40-10:30	تحولات التقنية السردية في القصص العمانية المعاصرة
10:50-10:40	إشكاليات التجريب وتحولات السرد في القصص العربية المعاصرة
11:00-10:50	La narration visuelle dans le passage de la Chaise rouge et bleue du tableau à l'espace du design.
11:10-11:00	التجريب الموضوعاتي في القصص القصيرة جداً "النمور في اليوم العاشر" لزكريا تامر أنمودجا
11:20-11:10	مظاهر التجريب في المجموعة القصصية "أين غاب القمر؟" لعلاوة كوسه

مناقشة





بعن بعد

<https://meet.google.com/fyk-cfot-hug>

البلساح الأول  رابط البلساح

توقيت الجلسة من 09:00 إلى 11:00

د. باردة عبد الغني	جامعة السلطان قابوس - سلطنة عمان
د. عمارية حاكم	جامعة القصيم المملكة العربية السعودية
د. مهال بلحاجية العربي	جامعة المونستير - تونس
د. عبد العزيز شوبيط	جامعة محمد الصديق بن يحيى - جيجل
د. فتيحة بلحاجي	المركز الجامعي مغنية
د. مناصري وفاء	المركز الجامعي نور البشير - البيض
د. خطار نادية	جامعة أحمد زيانة غليزان
د. لواتي وردة	جامعة تامنغيت
د. وردة كبابي	جامعة عباس لغرور - خنشلة
د. رامي خاوة	جامعة الزاوية ليبيا

رئيس الجلسة: أ.د. نصيرة بن شيخة / جامعة وهران 1 - أحمد بن بلة

- حجاجية الخطاب الساخر "وجه رجل ميت" وقصص أخرى للقاص أحمد الحجري.
- سيميائية السرد في القصة القصيرة قصة "دمعة على المؤسأة" لعلي بكر السالمي -أنموزج.
- التمثيل الرمزي للمكان البصري في الترحال للبشير خريف من المشهدية إلى المعنى.
- مركبات التجريب الموضوعاتي في مجموعة "ماحدث لي غد" لسعید بوطالبين.
- جماليات تواشح الفنون البصرية في القصة النسوية -قصص لبیبة خمار أنموزج.
- البنية السردية والتكييف الدلالي في المجموعة القصصية "مقعد حجري" لعلاوة كوسه.
- جماليات التخييل القصصي والتشكل الاستعاري في كتابات "ابراهيم الكوني".
- وعي الكتابة القصصية عند عبد الحفيظ بواسطين.
- خصوصية التجريب في المجموعة القصصية "رحلة البناء إلى النار" لعز الدين جلاوجي.
- التجريب الموضوعاتي في القصة الجزائرية الحديثة والمعاصرة مقاربة تحليلية.

مناقشة

رابط البالسخ: <https://meet.google.com/gwm-opbg-cxu>

البلساح (الثانية)

توقيت الجلسة من 11:00 إلى 12:50

رئيس الجلسة: أ.د. سعدي مليكة / جامعة وهران 1 - أحمد بن بلة

جامعة حسيبة بن بوعلي - الشلف	عبدالقادر العمري
جامعة العربي بن مهيدى - أم البواقى	ایمان دكدولك
جامعة 08 ماي 1945 - قالمة	سعید بومعزة
المركز الجامعي نور البشير - البيض	عبدالهادي بوراس
جامعة الإخوة منتوري - قسنطينة	حیمر مليکة
جامعة زيان عاشور - الجلفة	فتيحة لعقارب
جامعة محمد خيضر - بسكرة	زهية طرشي
جامعة الإخوة منتوري - قسنطينة 14	أحلام شمري
جامعة وهران 1 - أحمد بن بلة	ط. د. فتاش الظاهر

- صورة اليهودي في القصة الجزائرية المعاصرة "فناديل الظلام" لعبد القادر عميش أنموذجًا.
- سرد اللامتوقع تجريب الموضوع وتمويله الدلالات في "غارا الصابوق" لعبد الله كروم.
- المكفيات التعبيرية في المجموعة القصصية "وفاة الرجل الميت" لسعيد بوطاجين.
- بлагة الاقتصاد النسقي في "هي والبحر" لعلاوة كوسه.
- التجريب ومحاورة السرد القصصي في المجموعة القصصية "تاء الوجع" لسعيدة بشار.
- تمثيلات الطفولة في الأتنبي العربي نحو مقاربة عرفانية بصرية للتلقى والتخييل.
- ملامح التجريب الفي في القصص القصير جداً "عننة التيه" لمحمد كامل بن زيد.
- التجريب في القصة القصيرة الجزائرية -قراءة في التيمات الجديدة.
- مقاربة الأنماط السردية للقصة الجزائرية القصيرة عند الحنفي بن عيسى.

مناقشة

ابطال البلساح: <https://meet.google.com/vyu-grfc-qjqj>

البلساح الثالث

توقيت الجلسة من 12:50 إلى 14:30

رئيس الجلسة: د. بن عياد فتيحة / جامعة وهران 1 - أحمد بن بلة

- التجريب وفاعلية التبدلات السردية في القصة العربية المعاصرة - نماذج مختارة
- سيماء المشهد وبناء الصورة البصرية في قصة "النمور في اليوم العاشر" لزكريا تامر.
- تحول السرد الشعبي من الرواية التقليدي إلى الذكرة الإصطناعي: هل يمكن للتكنولوجيا أن تحافظ على أصالة التراث؟
- آفاق التلقي السردي في النقد العربي الحديث: دراسة في نظرية استجابة القارئ
- الأنماط الثقافية المضمرة في كتابات السعيد بوطاجين القصصية -نماذج مختارة
- سؤال التجريب في المفارقة القصصية عند "السعيد بوطاجين" بين الاتلاف والاختلاف.
- آليات التجريب في القصة القصيرة عند الظاهر وطار.
- واقع تلقي القصة القصيرة جداً في المنجز النقدي العربي المعاصر.
- الاتصال اللغوي والتكتشف البصري في "غرف مرايا" للبستة خمار.

مناقشة

توقيت الجلسة من 14:30 إلى 16:00

رئيس الجلسة: د. توati شهيرة / جامعة وهران 1 - أحمد بن بلة

- جماليات الاختزال والتكييف في المجموعة القصصية "القفص" لابراهيم الكوني.
- موضوعات الان/اللحظة في التجربة القصصية الجزائرية المعاصرة "مع أبي" لزين الدين مزروق Selfi.
- التجريب السردي في القصة العربية المعاصرة قصص السعيد بوطاجين أنموذجا.
- تغلغل الميراث الشفهي في مفاصيل محكي الصحراء مقاربة في التجريب القصصي عند إبراهيم الكوني.
- مورفولوجيا القصة العربية المعاصرة في الجزائر في ضوء التجربة دراسة سيميو بنيوية في المجموعة القصصية "لحظة اختلاس"
- متابهة المسائلة ومضمرات الخطاب في النص القصصي الجلاوخي.
- تجليلات التجريب في القصة العربية المعاصرة مجموعة "اربع البستان في تصارييف العميان" لأبي الرافعي
- تجليلات التجريب الموضوعاتي في تشكيل القصة الجزائرية القصيرة "احترق لاني أضيء" لمحمد الطاهر
- التجريب وتدخل الصيغ السردية في الخطاب المعاصر - نماذج قصصية مختارة.

مناقشة

قراءة التوصيات

اختمام فعاليات الملتقى الدولي

إشكاليات التجريب وتحولات السرد في القصة العربية المعاصرة

ساختة الأنساق القصصية ودلائل الشكل



استماراة المشاركة:

الاسم واللقب: نور الهدى حلب

البلد: الجزائر

مؤسسة الانتماء: جامعة محمد بوضياف- المسيلة.

الرتبة: أستاذ محاضر (أ).

البريد الإلكتروني: norelhouda.hallab@univ-msila.dz

الهاتف: 07-97-12-16-69

عنوان البحث:

الأنساق الثقافية المضمرة في كتابات السعيد بوطاجين القصصية - نماذج
مختارة

رقم محور المشاركة: المحور الرابع: التجريب وتحولات الأنساق القصصية.

ملخص البحث:

نسعى من خلال هذه الدراسة إلى محاولة تقديم مقاربة ثقافية في بعض الأعمال القصصية للقاص الجزائري السعيد بوطاجين وفق آليات النقد الثقافي، ذلك من أجل رصد الأنساق المضمرة في باطن النص واستخراجها وإبراز فاعليتها ووظيفتها داخل البنية النصية. ذلك أن النقد الثقافي يعد من أبرز التوجهات النقدية المعاصرة التي أنتجها خطاب ما بعد الحداثة، حيث انتقلت الدراسات النقدية ما بعد الحداثية من نقد النص إلى نقد النسق؛ وأصبح ينظر إلى النص الأدبي في ضوء الثقافة التي أنتجته. وتعود بدايات ظهوره إلى العقد التاسع من القرن الماضي مع دعوة الناقد الأمريكي فنسنت ب. ليتش إلى ضرورة نقد ثقافي ما بعد حداثي، يبحث عن الثقافي داخل النص الأدبي بوصف هذا الأخير خطابا ثقافيا، فيهتم بالأنساق الثقافية المضمرة فيه ويسعى إلى كشفها والوقوف عند مدلولاتها. بما أن القصة القصيرة المعاصرة عامة والجزائرية منها تحديدا تتضمن في طياتها مجموعة من الأنساق الثقافية المضمرة كالنسق السياسي والاجتماعي والديني.

الكلمات المفتاحية: النسق؛ الثقافي؛ المضمر، القصة العربية المعاصرة؛ السعيد بوطاجين.

الأنساق المضمرة في المجموعة القصصية (أحدبتي وجواربي وأنتم):

تعد القصة القصيرة من أهم الأجناس الأدبية شأنها شأن الرواية، والتي أضحت محل اهتمام النقاد والدارسين الذين كان اهتمامهم منصباً على الرواية والشعر، ودارسي القصة القصيرة تناولوا في دراساتهم المنحى التاريخي، والمنحى الفني، والنادر هو من تناول الوعي الثقافي، وتحولاته ومقولاته الجمالية خاصة في إطار ما يصطلح عليه بالنقد الثقافي، والذي أساسه الأنساق المضمرة وهي نصوص خفية تختبئ داخل البلاغي الجمالي، وتعمل بطريقة عكسية مع المضمر البلاغي، إذ تعتبر مجالاً واسعاً يزخر بكل ما هو ثقافي، من عادات، وتقاليد، وتاريخ، وخرافة، وحكايات شعبية... الخ ويتم هذا البحث انطلاقاً من النص عن طريق الآليات، الإجراءات الخاصة بالنقد الثقافي الذي يعتبر اتجاهها ندياً جديداً، يحاول شق طريقه إلى نصوصنا الأدبية في محاولة للكشف عن الوعي الثقافي.

إن الأنساق المضمرة هي إحدى المفاهيم الأساسية للنقد الثقافي، والذي هو منهج له أدواته وإجراءاته، يسعى للوصول إلى العلامة الثقافية باحثاً عنها في جماليات النص وفيما ورائها وذلك من خلال الكشف عن النسق المضمر وهو عكس النسق الدال والمضمر البلاغي داخل النص الأدبي وبهذا فإن النقد الثقافي يتقطع مع النقد الأدبي من خلال بحثهما عن النقيضين.

والأنساق المضمرة هي أنساق ثقافية وتاريخية أصلية وهامشية تختبئ في ثنايا النصوص بغرض توجيه ذهنية القارئ وذائقته الثقافية متخطية حدود النص الأدبي إلى لا وعي المتلقي، حيث يقوم النقد الثقافي بتفكيكها وإخراجها عن طريق أدواته الإجرائية وقد أضاف نوعاً ثالثاً للجمل المعرفة في النص الأدبي - الجملة النحوية ذات البعد التداولي والجملة الأدبية ذات البعد البلاغي وهي - الجملة الثقافية والتي تكشف لنا عن النسق الثقافي المضمر فينتقل مفهوم المجاز البلاغي إلى المجاز الكلي والتورية البلاغية إلى التورية الثقافية وقد أصبح النقد الثقافي مصطلحاته التي تميزه عن النقد الأدبي كما أن له آلياته وإجراءاته الخاصة به والتي شكل من خلالها اتجاهها ندياً جديداً، أساسه الأنساق المضمرة فهي نصوص خفية تختبئ داخل البلاغي الجمالي وتعمل بطريقة عكسية مع المضمر البلاغي وهو بهذا يخلق سؤالاً جديداً، سؤال النسق عوضاً عن سؤال النص الذي هو حامل لهذه الأنساق، قد نحتاج هنا إلى الوقوف على المعنى اللغوي والفلسفي لكلمة نسق

لنرى إن كانت تحمل معاني مشتركة تجعل منها المصطلح الدقيق الذي يفي بما يسعى إليه النقد الثقافي بالإضافة إلى كلمة مضمراً لغة.

أما فيما يخص القصة فإنها فن من فنون الأدب الجليلة، يقصد منها ترويج النفس باللهو المباح، وتنقيف العقل بالحكمة، وهذا الفن من الفنون التي احتلت مكاناً، مرموقاً في النفوس، لما لها من مُتعة يحس بها القارئ، ويتنزقها السامع، فهي شكلاً من أشكال التعبير، ومن أعرق ألوان الأدب تاريخاً وجوداً، إذ أن دافع السرد القصصي خاصية إنسانية تشتراك فيها جميع الأمم، فهي مرآة الحاضر للماضي، ومظهر حضاري تعرف به الأمم والشعوب والمجتمعات ، ونادراً ما نجد شعباً من الشعوب، أو أمة من الأمم لا يوجد لديها تراث قصصي تُعرف به.

إن المتأمل للأدب الجزائري بكل أنواعه وأجناسه التعبيرية يرى كيف أن هذا الأدب كان ولا يزال لصيقاً بحياة الناس وكيف أنه لسان حالهم منذ زمن بعيد في محاولة منه" للارتفاع بالواقع إلى مستوى الفن سواء بترميم حطامه أو بجعل هذا الحطام ألمًا جميلاً ومطهراً . وقد سعى هذا الأدب دائماً إلى مواكبة الواقع ونقله والتعبير عنه بكل صدق وواقعية ولاسيما في لحظاته التاريخية المهمة ونخص بالذكر هنا الأدب في جانبه النثري، دون الشعري والقصصي دون غيره، فمن خلال تتبع الدراسات القائمة بمختلف مشاربها عن القصة القصيرة في الجزائر قد نجاح الصواب لو قلنا أن معظم الدراسات لم تتناول ذلك الجانب الهام من هذا الفن بوصفه مدونة سيسوتقافية ثرية تتبع الحلم الجمعي اللاوعي أو" الخطاب بلغة" ميشال فوكو " و"البنية الدالة " بلغة "لوسيان غولدمان" و"النسق الثقافي المضمر " بلغة" الغذامي " و"عبدالله العروي "، وبشيء من التاريخانية الضابطة لتغييره أو ثباته . وما يشجّعنا على ذلك دون غيره هو أن الدراسات الفنية للقصة القصيرة الجزائرية التي يمكن أن نضيف لها جديداً حقيقياً يتمثل في مسافات الوعي والقطاع الفكري إن صح التعبير . وفي المقابل فإن" للدراسات الثقافية فضل في توجيه الاهتمام لما هو جماهيري وإمتأعي.

يمكنا تshireح بعض نماذج القصة القصيرة الجزائرية وتطبيق منهج النقد الثقافي عليها كاشفين جانباً من مضمونها الثقافي" والنسق بحكم أنه ذو طبيعة سردية فهو عادة ما يتحرك في حركة متقدة ولذا فهو خفيّ ومضممر وقدر على الاختفاء دائماً ويستخدم أقفعه كثيرة أهمّها قناع الجمالية اللغوية والبلاغة

و جمالياتها ، لتمر الأنساق المضمرة آمنة مطمئنة من تحت هذه المظل الوارفة؛ في محاولة لإضاءته و مراقبة تحولاته داخل النصوص بشكل كرونولوجي و تطوري من حيث الوعي كاشفين ما يمكن أن يفصح عنه النسق المضمر من تراكم للوعي الجماعي في القصة القصيرة الجزائرية منذ بداياتها الأولى في لحظات التأسيس لوجودها وإلى أن أصبحت مجالا لطرح أسئلة الكيان الإنساني الجزائري ، الأمر الذي يتتيح لنا أيضا مناقشة جدلات الإنسان الجزائري كأحد المختلفين عن العقل المركزي الأوروبي و تقديراته لوعي الذات العالمة بذاتها وبالعالم بشيء من التاریخانية الضابطة.

إن القارئ لنصوص رواد القصة القصيرة الجزائرية وبغض النظر عن اكتمال البناء الفني للتجربة التي كانت في بداياتها التأسيسية فإننا نجد كل النصوص يخترقها نسق مضمر تكويني ومهيمن يكاد يقول ذاته في كلمتين "أنا

آخر "يرتكز خطاب" أنا آخر "على الحقيقة التي تريد أن تفرض نفسها بكل وسيلة بل وبالقوة ، والتي فحواها أن لا وجود لإنسان الأطراف وأن الإنسان كمفهوم إما أن يولد وهو ضمن الحقيقة البيضاء الأوروبية أو أنه نوطة موسيقية خاطئة ضمن أوركسترا الأطراف التي لا يشكلها الوعي اللاتيني وحقيقة النهر الخالد الذي نبع من أثينا ليصب في أوروبا وعلى الأطراف أن تكون ذوات متلقية لا فاعلة في حضارة النهر الخالد بتعبير "فريديريك نيتشيه في أ Fowler الأصنام على الأقل ، إذن هكذا وتحت هذا النير الضاغط على رقبة الشعوب المضطهدة ولد النسق المضمر الدافع لكل فن باتجاه التعريف بالذوات العامة المنفصلة والمغايرة لحقيقة العقل المركزي الأوروبي أو على الأقل حدث هذا مع القاص الجزائري في بداية نشأة القصة كمضمار فني يتصدى ل بشاعة التدمير ، هذه الذوات التي تريد الانعتاق وتقاوم الذوبان عن طريق الحفاظ على ثقافتها؛ إذ يعتقد نقاد الثقافة" أن الثقافة تلعب دورا مهما في التطورات الاجتماعية والسياسية وكذلك في تطور وتنمية هوية الفرد.

(أحذيري وجواربي وأنتم) هي المنجز القصصي الرابع للسعيد بوطاجين ، حاول من خلاله مسألة قضايا المجتمع الجزائري خصوصا و العربي عموما ،

وتعريته بكل أبعاده التاريخية والدينية والسياسية والثقافية بأسلوب قوامه السخرية والتهكم مزج فيه بين الواقع والتخيل، يضم بين دفتير عشرة قصص قصيرة هي: (أوجاع الفكرة)؛ (أحذية الورد والكرز)؛ (الجورب المبلل)؛ (معارة الحمقى)؛ (حبل لعبد الله)؛ (مدينة زكريا تامر)، (إرث من الريح)؛ (القطب والمسمار)؛ (المهنة: متى)؛ (اغتيال الموتى) مسبوقة بـ(اعتذار).

كما أنها نص متفرد على الأطر التقليدية للكتابة القصصية العربية المعاصرة، حيث إن القارئ للمجموعة القصصية (أحذية وجواربي وأنتم) لا يتردد في ملاحظة مدى غرائبها وخروجها عن المألوف والسائل، فهي غريبة في لغتها وشخصياتها وفضائلها؛ حتى في الزمن الذي قصد السعيد بوطاجين إهماله؛ مما يجعل القارئ في حيرة من أمره .ويدفعه إلى التساؤل عن السبب الذي دفعه إلى ذلك.

1-3-مضمرات العنوان:

لقد احتل العنوان أهمية كبرى في حقل الدراسات النقدية المعاصرة، كونه يمثل أولى العتبات النصية التي يلح من خلالها القارئ إلى أي نص أدبي، ولما له من أهمية بالغة في تعين النص وتحديد مضمونه. فالعنوان بمثابة الاسم الذي يعطي لكتاب هوية وسمة فارقة تميزه عن غيره،

وهذا ما أكدته محمد فكري الجزار في قوله: "العنوان لكتاب كالاسم للشيء به يعرف وبفضله يتداول"¹. كما أنه يعمل على اختزال مضمون النص، فمن خلاله يستطيع القارئ تكوين فكرة عامة عن محتوى العمل الأدبي والهدف منه.

إن ظاهرة العنونة عند السعيد بوطاجين "لافتة لانتباه بشكل واضح، قد تؤدي دورا إعلاميا وإشهاريا ولكنها لا تبقى في هذه الحدود، إذ لا يمكن الوقوف

1 - محمد فكري الجزار، العنوان وسيميويطيقا الاتصال الأدبي، دراسات أدبية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مصر، 1998، ص15.

على دلالتها إلا من خلال النص²، بحيث يلقي العنوان بظلاله على المتن القصصي.

وعليه فقد شكل عنوان المجموعة القصصية (أحذية وجوارب وأنت) عتبة أساسية في تحديد الأثر الأدبي والغاية منه، فبالرغم من أنه لم يكن عنواناً لأي واحدة من القصص المكونة للمتن القصصي إلا أنه أحالنا على مضمونه والهدف من كتابته فكتيراً ما يشي العنوان بالفكرة الرئيسية التي تشكل الخيط الناجح بين العنوان والمتن، فعند قراءة المجموعة القصصية نجد أن عملية اختياره لم تكن اعتباطية وإنما كانت نتيجة حتمية لعملية الاعتذار التي قام بها السعيد بوطاجين؛ حيث ورد العنوان بحرفيته في نص الاعتذار الذي سبق القصص القصيرة العشرة التي ضمتها المجموعة القصصية.

وقد جاء على شكل جملة تقريرية بسيطة في تركيبها اللغوي، فهي عبارة عن جملة اسمية معقدة في إيحاءاتها ومضموناتها؛ مكونة من: اسمين (أحذية/جوارب) وضميرين متصلين (ياء المتكلم) وضمير منفصل (أنت) وحرفي عطف (الواو).

فهو عبارة عن خطاب ساخر يستفز القارئ ويجعله يتساءل عن هوية القطبين اللذين شكلا العنوان؟ عن هوية المخاطب (بكسر الطاء)، الذي شكل القطب الأول: المتمثل في المقطع (أحذية وجوارب)، ياء المتكلم هي أنا، وهوية المخاطب (بفتح الطاء) الذي شكل القطب الثاني والمتمثل في (أنت) هذا الأخير الذي تعمد القاص مخاطبته بالضمير المنفصل دون الإفصاح عن اسمه، مما يدل على وجود انفصال بينهما .

وهذا السؤال المضمر في صيغة العنوان، يستدرج القارئ ويثير فضوله في معرفة أسباب الانفصال، واكتشاف هوية هذه الأنما من جهة وهوية الأنتم من جهة أخرى، يجعلنا نتساءل لماذا اختار القاص الأحذية والجوارب في صياغة العنوان وربطها بأنتم المنفصل عنها؟ من هذا المنفصل ومن هو المنفصل عنه؟ هي مجموعة من التساؤلات تطرح بعضها، وتدفع القارئ يبحث لها عن إجابة.

2 - مخلوف عامر، حداة الكتابة الروائية في رواية (أعوذ بالله) للسعيد بوطاجين، مقال في مجلة مسارب الالكترونية، متاح على الشبكة الالكترونية، massareb.com، اليوم 2019/09/06.

إن الأحذية عبارة عن قطعة من جلد صنعت لباسا لأقدامنا، والجورب لازمة للحذاء تقي الإنسان من البرد وتدفيه، لكن في عصرنا الحالي لم يبق الحذاء مجرد لباس للقدم، فقد صار يحمل رموزا ودلائل أخرى إنه "رمز لكل ما يحدث من الأسف ولكل أسفل وسفلي جدا قد لا تطاله أعيننا وعقولنا ونصوصنا، بل قد لا نريد النظر إليه وجهاً لوجه بل هو في جوهره مغایر للوجه وللوجهية وللواجهة، لأنه يقع دوماً في الجهة السفلية والتحتية والسافلة من وجودنا، ويقع معه كل المهمشين عن الواجهة وكل الذين لا يشاركون في اقتسام خيرات البلد³" ، وعليه فقد اتسعت ثقافة الأحذية وصارت تترى عرش السياسة على الصعيد الوطني وحتى العربي والعالمي، وغدت رمزاً سياسياً؛ حيث إن حذاء الرئيس السوفياتي نيكيتا خروتشوف في 1960 يعد واحداً من أهم وأشهر الأحذية "لأنه لأنه أول من استخدمه للتعبير السياسي في المرحلة الحديثة من خلال وضعه على منصة مجلس الأمن لجعل رأيه أكثر وضوحاً في أوائل السنتين من القرن الماضي وأثناء اجتماعات الجمعية العامة للأمم المتحدة خلع خروتشوف حذاءه وأخذ يدق به فوق الطاولة أمامه وهو يصرخ بالمندوب الأمريكي في المنظمة الدولية: سندفكم.

وعليه فالقطب الأول هو المثقف الذي يمثل شريحة معينة من شرائح المجتمع، وهو جزء من الكل المهمش، ويمثل القطب الثاني السلطة أو النظام الذي هو المركز، فالجملة (أحذية وجواربي وأنتم) استعاها السعيد بوطاجين من النظام أو السلطة، لكنه أعاد ترتيبها، فيقول: "فهاتم واحدة: أحذية وجواربي وأنتم، هكذا يبدأ ترتيب القيم في قيامتكم القائمة وفي حضرة الأقبية". فهي جملة تقال من الجهتين من السلطة للمثقف ومن المثقف للسلطة.

فالعنوان إذن يضم هذا الصراع بين المثقف والسياسة، وحالة الانفصال الحاصلة بينهما، فحين يقول السعيد بوطاجين (أحذية وجواربي وأنتم) فهو بذلك يوجه خطابه نحو أصحاب السلطة والسياسيين بحيث يجعلهم في آخر الترتيب مع الأحذية والجوارب أي في الجهة السفلية والتحتية من وجودنا وهو في حكم الشتيمة والإهانة، فهو يشتمهم لأنهم لم يقوموا ب مهمتهم كما يجب أي حماية أقدامنا أي أقدام

³ - بن شيخة أم الزين، ثورة الأحذية من خلال جماليات التفكير (ديريدا)، مقال متاح على الشبكة الالكترونية، يوم 2019/09/07

الشعب الجزائري من صلابة الأرض وأشواك الطريق، بل كانوا هم السبب الرئيس في كل الأوضاع المزرية التي يعيشها مجتمع الجزائري

والأذنية التي نسبها بوطاجين إليه هي أحذنية الشعب الجزائري عامة، والمتفق على وجه الخصوص-المتهالكة والممزقة، الشعب الذي يعاني في شتى مجالات الحياة يعاني الفقر والمرض والتهميش، إنه هذه الفئة المهمشة والمحرومة القابعة في أسفل السلم الاجتماعي والتي يأكل أصحاب السياسة ورجال مال حقوقها. ومورست عليها أنواع الاضطهاد والقمع والظلم، يقول بوطاجين: "هل تسمون الإنسان من يرتدي لحمه ولحم المساكين؟ من يبتسم للراعي تارة وتارة للذئب وتارة لك وللخنزير دائماً، من يتلذذ بعرق الضعفاء، من يتذمذم عصيراً يومياً ليزداد شرارة، من يكون هذا بلبلأ أم أفعى أم حبراً أم سماً أم صفراً أم طاغية؟ فقامت الدنيا والآخرة"⁴.

يحمل في باطنه أيضاً ثورة من أجل التغيير وإعادة النظر في هذا التمايز السياسي والثقافي وإعادة تنظيم العلاقة بين المجالين، وفتح المجال أمام المتفق كي يؤدي رسالته وإعطائه الفرصة من أجل إيجاد حلول للمشكلات التي يعاني منها المجتمع، وبالتالي تحول المتفق من حالة الهامشية إلى حالة المركزية.

مضمر الاعتذار:

إن القارئ للمجموعة القصصية (أحذني وجواربي وأنت) والمتابع لإخراجها يلاحظ أن بوطاجين قد أورد اعتذار سبق المجموعات القصصية العشرة (من الصفحة 13 إلى الصفحة 16) حاول من خلاله الاعتذار عن كتابته للمجموعة القصصية التي حملت عنوان (اللعنة عليكم جميعاً) بلغة ساخرة فيقول: "عندما كتب العبد الفقير إلى الحكمة مجموعة (اللعنة عليكم جميعاً) لم ينتبه إلى خطورة العنوان على الأمعاء الكثيرة التي كتبت بها القوانين، ولا إلى الفقمات الذاهبة إلى المجد ممتطية لحم اليتامي"⁵. حيث إن القراءة الثقافية الفاحصة لنص الاعتذار تثبت أن الأسلوب الجمالي الذي كتب به نص الاعتذار ما هو "إلا تشكيلات زخرفية خارجية وخادعة يتبناها الشاعر الفنان لكي يضمنها نقه لمارسات

⁴ - السعيد بوطاجين، أحذني وجواربي وأنت، صدر الكتاب بدعم من وزارة الثقافة في إطار الصندوق الوطني لترقية الفنون والآداب وتطويرها، دار فيسيرا للنشر، الجزائر، 2017، ص 14.

⁵ - السعيد بوطاجين، أحذني وجواربي وأنت، ص 13.

السلطة من جهة، ول يقدم لنا صورة النسق المضاد الذي يرفض محاولات السلطة في جعله عبداً يوظف قدراته الإبداعية وأدواته الفكرية من أجل امتداحها وتزيين قبحياتها وتجاوزاتها".

وعليه فقد شكل نص الاعتذار مجالاً واسعاً لتخفي الأنساق الثقافية؛ بحيث كشف لنا الصراع الموجود بين المثقف الجزائري والسلطة السياسية.

فحمل نسقين اثنين أحدهما ظاهر والآخر مضرر، فال الأول يتمثل في:

► كون الاعتذار لا يكون إلا إذا ارتكب الفرد خطأً ما أو جرماً، لذا فإن السعيد بوطاجين في نظر من قام بلعنتهم فقد أخطأه وعليه أن يعتذر، فيقول: "يجب أن أعتذر كثيراً، أنا المنهار الفاسد، ليس لي أن أعن أحداً. ليس لي أن أعن الشيطان الذي أصبح بحجم المملكة. لا حق لي حتى في النظر إلى عمق المسألة"⁶. كما دل الاعتذار على أن الكاتب/المثقف الجزائري مسكون بهاجس الخوف من السلطة؛ السياسية؛ النظام الذي يمارس سياسة القمع والهيمنة والرقابة على مثقفيه، فالسلطة تمارس عليه الضغط من أجل الاعتذار، فيقول: "تريدون أن أعتذر! لا أجد في زوادي سوى أجراس الحق وتعابير الدفل".

► أما الثاني فهو وسيلة لتمرير الكاتب أو المثقف أفكاره وانتقاداته الخاصة، حيث إن الاعتذار ما هو إلا أداة أو صيغة نسقية تتم عن ثقافة عالية واعية عند الشاعر في توظيف اللغة الشعرية الجمالية لتمرير أفكاره وانتقاداته الخاصة". فقد استعمله السعيد بوطاجين من أجل تأكيد موقفه المعارض للسلطة وكذا السياسة المنهجية سياسة القمع من قبل الحكومة ضد المثقف الجزائري وحرمانه حتى من التعبير عن أفكاره في بلد الديمقراطية وحرية التعبير، فالسياسة في نظره شيطان ملعون وقد تأخر في لعنته، بحيث صارت اللعنة لا تكفيه، وبأنه لن يتراجع عن موقفه وليس خائفاً من بطش السلطة أو مواجهتها، فيقول في آخر الاعتذار: "فهاكم واحدة: أحذتي وجواربي وأنتم، ثم السلام عليكم إن شئتم قليلاً جداً. لا حول لي ولا قوة لأزيدكم جرعة واحدة بحجم المهزلة، هذا أنا، اليوم وغداً".

مما سبق نخلص إلى أن السعيد بوطاجين ولكي يتخلص من الرقابة التي تمارسها السلطة بحق المثقف الجزائري لجأ إلى الاعتذار كحيلة نسقية جمالية، كون الاعتذار يمثل ثقافة راقية وفن إنساني لا يتقنه إلا من كان يملك علما وأدبا وأخلاقا وفكرة سديدة، كشف من خلاله قبحيات السلطة وأخلاقياتها.

من خلال كشفنا للأنساق المضمرة التي كانت متخفية خلف العنوان والاعتذار نلاحظ أن هذا الأخير كان بمثابة المدخل الأساسي الذي عمل على إيضاح المتن القصصي وإضاءاته فكان الدافع وراء دخولنا إلى عوالم القصص ورصدنا لأهم الأنساق المضمرة فيها.

• مضرمات القصص القصيرة:

لقد حاول السعيد بوطاجين من خلال القصص العشرة القصيرة أن يتحدث عن المسكون عنه في حياة الفرد العربي والجزائري منه على وجه الخصوص، ويعري واقع هذا الأخير الذي يقع تحت ظلمات كبيرة، ويعاني في شتى المجالات، فهو يزيل الستار عن الوضع الاجتماعي الذي يعاني من أزمة السكن ومن البطالة ومن الفقر والحرمان.

وقد خص البطالة بقصة قصيرة كاملة هي (المهنة: متكم) تحدث فيها عن الشباب الذي يعاني من مشكل العمل وعن الجامعيين الذين يمثلون نخبة المجتمع هذه الفئة المتعلمة التي تخرج من الجامعات لتجد نفسها تتمهن مهنة الاتكاء على الحيطان من الصباح إلى المساء، فلم تتفعها لا الكتب ولا الشهادات هذه الأخيرة التي أكلها الغبار من فرط الانتظار، مهنة شريفة تليق بالشهادة وبمكانة هذا المثقف.

فيشير إلى أزمة السكن في أكثر من موضع، نجدها في قصة (المهنة: متكم) يقول : " كان عبد الله يتجلو في متره المربع ذهابا وإيابا." ويقول أيضا في نفس القصة : " هل تتم في لوحاتك ألم في علبة بتلك العمارة التي كبر منسي". وفي قصة (اغتيال الموتى) يصف لنا غرفة على الحمال فائلا: " علق على باب غرفته الوحيدة التي يستعملها للنوم والأكل والاستقبال والاستحمام ورقة...".

كما يكشف الستار عن حالة القطاعات العمومية (قطاع الصحة، قطاع التربية والتعليم، العدالة..) التي انتشر فيها الفساد وتحول من ظاهرة عامة إلى ثقافة عامة مسّت شتى مجالات الحياة، "لقد ماتت الحارة، مات المشفى ومقرات الشرطة والهاتف والثكنة، لا شيء يتحرك... مات السجن وقصر العدالة أيضا. مات الأطفال الذين لم يولدوا... أصبحت البلدة مقبرة". فقد عم الفساد وتفشى في المجتمع الجزائري، فطال الركائز الأساسية لقيام الدولة وهي العدالة والصحة والتعليم. ومن مظاهر هذا الفساد يشير إلى ظاهرة الرشوة؛ حيث يقول أحمد علي: "سيدي وحالي... لم تعطني مالا لأمشي. قال لي حارس المدينة لا علامة لك ولا مفتاح. أغلقنا الأبواب... الأبواب الموصدة لا تفتح إلا بالمال.. لا الصلة تتفعل ولا قلبك الأبيض".

والسبب في ذلك هو السياسة المنتهجة، فيعرى الوضع السياسي ويكشف الستار عن النظام الليبرالي الذي جرد الفرد من إنسانيته وجعله عبداً للمادة والمال، يقول في قصة (إرث من الريح): "الماريكان والحكومة لا علم لهما شيء... لا يعرفان إلا مصلحتهما، مستعدان لإبادة الدنيا من أجل الحصول على قطع نقدية، لا دين لهم ولا ملة".

وكيف استولى أصحاب المال والتجار على البلد فيشير إلى من خلال قوله: "بقدرة قادر اشتري على المادورية المقهى الموريسي والسينما وقاعة المسرح التي حولها إلى قاعة شاي، اشتري... اشتري... اشتري ومازال يشتري ويطلق البارود بحركات بهلوانية، يقيم الأعراس بأموال الناس ويرقص كثيراً.

كما يعرى واقع المثقف الجزائري الذي عاش سنوات الرعب والخوف، فيصف معاناته أثناء العشرية السوداء التي عرفتها الجزائر، فيقول: "أنا الذي جربت الجمر والكي وحفظت الأرصفة واحداً واحداً".

فقد كانت الفئة المثقفة هي الفئة المستهدفة في تلك الفترة، حيث كان المثقف الجزائري لكي يصل حيا إلى عمله، عليه إلا يلتفت يمنة ويسرة كي لا يرى رؤوساً مجزورة على الأرصفة، فالموت هو مصيرها وحافظاً على حياتها كان عليها أن تلزم الصمت، فيقول في قصة (أوجاع الفكر): "هل رأيت أنت أفكاراً كريمة مختبئة خوفاً من القتلة؟". وإنما كانت نهايتها -الفئة المثقفة-. مثل المعلم الذي قطعت

رأسه، فيقول: "هذا رأس المعلم أراد أن يفهم ما يجري في البلدة. الخطأ خطأه لم يكتم ما وجب كتمانه، كان يتحدث كثيراً عن الحق والحقيقة فاستحق مكافأة في مقامه.

وحتى بعد سنوات المحن ظل هذا المهمش - المثقف الجزائري - لا يملك حق الكلام ولا فضاء خاصاً به ولا حتى مكتباً يجلس خلفه للتعبير عن أفكاره وإبداء آرائه؛ فالسلطة السياسية جرته من كل شيء حتى لا يعيقها، وهروباً من جحيم الإرهاب والاضطهاد المسلط عليه من طرفها نجده في قصة (مغارة الحمقى) يسعى إلى إيجاد مكان يستطيع أن يشعر فيه بوجوده و يقدر مكانته ويستطيع ممارسة دوره فيه على أكمل وجه.

وعليه فقد كشفت القصص عن واقع مؤلم تغيب فيه أدنى حقوق الإنسان كالكلام وقول لا لما يحدث أمام عينيه، كشفت عن مجتمع قابع في أخطائه رافض للتغيير، فهي قصص تنهل من عمق المأساة الاجتماعية والسياسية والثقافية. وأمام هذا الوضع المتأزم ما كان من السعيد بوطاجين إلا أن يعبر عن ألمه اتجاه ما يحدث بأسلوب ساخر كون السخرية هي قمة الألم.

خاتمة:

من خلال ما سبق توصلنا إلى مجموعة من النتائج يمكننا أن نجملها في النقاط الآتية:

- أكدت الدراسة قدرة النقد الثقافي في كشف الأنماط الثقافية المضمرة داخل النص الأدبي والمتخفية خلف عباءة الجمالي.
- جاءت المجموعة القصصية (أحذity وجواربي وأنتم) للقاص الجزائري السعيد بوطاجين محملة بأنماط ثقافية متعددة، تجلت لنا عبر أنماط ظاهرة وأخرى مضمرة هذه الأخيرة استطعنا الكشف عنها من خلال آليات النقد الثقافي التي ساعدتنا في استخراجها والوقوف عند مدلولاتها.
- ركز السعيد بوطاجين في مجموعته القصصية (أحذity وجواربي وأنتم) على ثنائية المثقف/ السلطة بوصفه مثقف ونخبوi يسعى نحو التغيير.
- عرى السعيد بوطاجين الواقع الجزائري خاصه والعربي عموماً بكل أبعاده التاريخية والدينية والسياسية والثقافية. بأسلوب قوامه السخرية استعمله ليختبئ وراءه وليحمي نفسه من أي نظام سلطي، وحتى يعبر عن رأيه بكل حرية تامة.